

Lektion 6

練習4 次の文章を日本語に訳しましょう。

Guten Tag, Herr Schmidt! Was fehlt Ihnen denn? Sie haben seit ein paar Tagen einen kurzen Atem? Lassen Sie mich mal hören. Knöpfen Sie bitte das Hemd auf... Seien Sie bitte ruhig. Nun... zeigen Sie mir mal...ehm, bitte öffnen Sie den Mund! Ja, es ist ein bisschen entzündet. Ich verschreibe Ihnen ein Medikament. Das erweitert die Bronchien. Gute Besserung!

語注: Was fehlt Ihnen? どうしましたか(病院で医者が訊く決まり文句), seit ein paar Tagen ここ何日か, r Atem 呼吸,息, einen kurzen Atem haben 息切れがする, öffnen 開く,開ける, r Mund, Münder 口, entzündet 炎症を起こしている, j³ et⁴ verschreiben 人³に物(薬)⁴を処方する, s Medikament, -e 薬, e Bronchie, -n 気管支, erweitern 広げる, Gute Besserung! お大事に!